

19-25/01/12

# CITY EVENTS

από την Ιωάννα Γκομούζα [jgomoza@abginorama.gr](mailto:jgomoza@abginorama.gr)

σελ. 98

σελ. 100

σελ. 101

σελ. 102

**ΣΥΝΕΝΤΕΥΣΗ**  
Η σκινοθέτιδα  
Mariá Hloušová μιλά  
για τη Σμύρνη

**FOCUS**  
Νέα από το δροστήριο  
σεμιναριόδοκο Μικρό  
Πολυτεχνείο

**BIBLIO**  
Κριτική από τον  
Κώστη Παπανικόρη

**ΕΙΔΗΣΗΣ**  
Οι πιο ενδιαφέρον  
τρέξιμα στην πόλη

## Ματιές στη Σμύρνη του κοσμοπολίτισμού

Περιμένοντας την έκθεση και το ντοκιμαντέρ «Σμύρνη:  
η καταστροφή μιας κοσμοπολίτικης πόλης, 1900-1922» αυτήν την  
εβδομάδα στο Μουσείο Μπενάκη, η Ιωάννα Γκομούζα συζήτησε  
με τη σκινοθέτιδα Mariá Hloušová για τη μεγάλη Ιστορία αλλά  
και για το προσωπικό της σμυρναϊκό «τραγούδι».



Σμύρνη,  
Μάιος 1919

## CITY EVENTS ΣΥΝΕΝΤΕΥΣΗ



«**A**πό τα πρώτα χρόνια της ζωής μου ο Σμύρνη με στοιχειώνει. Υπήρχε ποντού στο διαμέρισμα της οδού Σάλιβανος όπου μεγάλωνα: στις διπλήσεις του πατέρα μου για το απίτη σπήλαιο και το Κορδελιό, για τον τρόπο ζωής και τη μουσική που άκουγαν (καντανέτες και ιατλικά τραγούδια), για τις καλές σκέσεις με τους Τούρκους γείτονες. Καμιά άλλη πόλη στη Γη δεν ήταν τόσο μοναδική». Από πατέρα Σμυρνιώτη, η οικνοθέτης Μαρία Ήλιού είχε το «προνόμιο» να αφογικραστεί και τις δύο όψεις του μύθου της πόλης. Στα παιδικά της χρόνια βιωμάται τις νύκτες να στριφογυρίζει στο κρεβάτι από τους εφιάλτες που φύντωναν τα διαβάσματα για τη μεγάλη πυρκαϊά. Θυμάται όμως και τη λαχτάρα να ζωντανέψει μέσα την πρα καταστροφής καθημερινότητα σε αυτό το λιμάνι όπου ουντηρίχον Έλληνες, Τούρκοι, Αρμένιοι και λεβοντίνοι. Από ποια κλειδαρότρυπο όμως να ρίξεις ματές σε μια ζωή που χάθηκε μαζί με τις φωτογραφίες που θα μπορούσαν να τη θυμίζουν; «Όταν έφυγα για σπουδές στο ξενεπικό, έμενα έκπληκτη ανακαλύπτοντας πώς η δική μας Σμύρνη, του κοιμοπόλιτου και της καταστροφής, ήταν δύνωσεπ στην Ευρώπη και την Αμερική. Και τότε διέβοσα στον «Κόλοσσό του Μαρουσιού» του Μίλερ τη φράση: «Η Σμύρνη έχει αβιτατεί από τη μητέρα της ανθρωπότητας». Και η ίδέα να κάνω μια ταινία άρκιας να γίνεται εμμονή. Μια «εμμονή» που αποίστριψε με πολύ υλικό η Έρευνή της σε αρχεία των ΗΠΑ την περίοδο κατά που αποίστριψε με τον ιστορικό Αλέξανδρο Κιπροέφ για το ντοκιμαντέρ «Το ταξίδι. Το ελληνικό όνειρο στην Αμερική». Όταν έκλεισε η «παρένθεση» του βραβευμένου «Ταξιδιού», έκανε—σταθερό σε συνεργούς με τον Κιπροέφ— να ζωντανεύει το όνειρο της Σμύρνης, φέρνοντας στο φως δύναστο υλικό από ιδιωτικές συλλογές, όπως αυτή του Pierre de Gigord, και τα αρχεία της Βιβλιοθήκης του Κογκρέσου, των πανεπιστημίων Πρίνστον και Χόρβαρντ κ.ά. Αυτές τις εικόνες βαδίζουμε στην έκθεση και την ταινία τημπρίωσης «Σμύρνη: η καταστροφή μιας κοιμοπόλιτης πόλης, 1900-1922» στο Μουσείο Μπενάκη (από 24/1). Η αφίγυπτη στο φίλμ ξετυλίγεται σε τρία κεφάλαια—στην εποχή του κοιμοπόλιτου, του «δανεικού χρόνου»,

και της καταστροφής— και παράλληλα σε δύο επίπεδα. Ιστορικοί μίλουν για τη μεγάλη ιστορία, ενώ Σμυρνιοί προφίγυες πρώτης, δεύτερης και τρίτης γενιούς κατεβάτουν τις δικές τους μαρτυρίες. Μάλιστα, τρεις από αυτούς βετύλιγουν αικθύνετας ιστορίες από την ελληνική (η Ελένη Μηαστέα μαρράζεται αναμνήσεις των παππούδων της), την αρμενική (ο 96χρονος Ζακ Νολύμποντάν διηγείται τη ζωή του στη Σμύρνη) και την τουρκική πλευρά (από την κοθηγήτρια ανθρωπολογίας Λέλια Νάζη). Βασικός ομιλητής είναι ο Τζάλις Μήτον, ο συγγραφέας του βιβλίου «Ο καμένος παράδειος», μια συνεδριτική επίλογη, «δύο δεν είναι ούτε Έλληνας ούτε Αρμένιος, αλλά Άγγλος και δίνει καταπληκτικές μαρτυρίες τόσο για τον κοιμοπόλιτο όσο και για την καταστροφή». Από μια τέτοια έρευνα, βέβαια, δεν θα μπορούσαν να λειπουν οι εκπλήξεις και οι συγκρισίες. «Όταν ήμασταν στην Ουδονύκτον, μόνομε για ένα φίλμ το οποίο βρισκόταν στο Λος Άντζελες και περιείχε στημές από τη Σμύρνη και την άφιξη των προσφύγων στην Ελλάδα. Το κρατούσε κρυψιένο ο παππούς του Ρόμπετ Ντρίβιτσιον, ο οποίος το αποκάλυψε στον εγγονό του λόγο πρωτογενείας. Εκείνος έφερε το φίλμ στην Ουδονύκτον, όπου το συντήρησε στο Colorlab (η συντήρηση του υπόλοιπου υλικού πραγματοποιήθηκε από τον Μη Κερδοσκοπικό Οργανισμό Πριτέρας) κι έτοιμο πρόσφεσε να το σώσει. Εικόνες από αυτό το απόνιο ντοκιμαντέρ έχουν χρησιμοποιηθεί και στο επόμενο project που θα παρουσιάσουμε τον Μάρτιο σκεπτικά με την ανταλλαγή πληθυσμών». Ο χρόνος κώλυε γρήγορα με τύχες ιστορίας και πια επέντεντο της κ. Ήλιού ήταν ασφυκτικά γεμάτη με ρυτεβού για να τακτοποιήσων αι τελεταίες λεπτομέρειες της έκθεσης. «Τι θέλετε να προσφέρετε στην Έρευνα και στο κοινό τη δική σας κατάθεση για τη Σμύρνη;» τη ρώτωσα. «Μια νέα ματέα στην ιστορία, που κρατά αποστάσεις, τόσο από μια εθνικιστική αφήγηση όσο και από νεότερες απόποιες που αποκινητών τα τραγικά γεγονότα της καταστροφής. Αυτή η ταινία και η έκθεση γίνονται με την πεποίθηση πώς η Σμύρνη, παρότι καταστρόφηκε με τραγικό τρόπο, εβανθούσει να υπόρχει, να είναι μια ιδέα, ένας τρόπος ζωής που έχει να κάνει με την αποδοχή του διαφορετικού. Τη Σμύρνη μπορεί να την έχει κάποιος πάντα μαζί του». ©